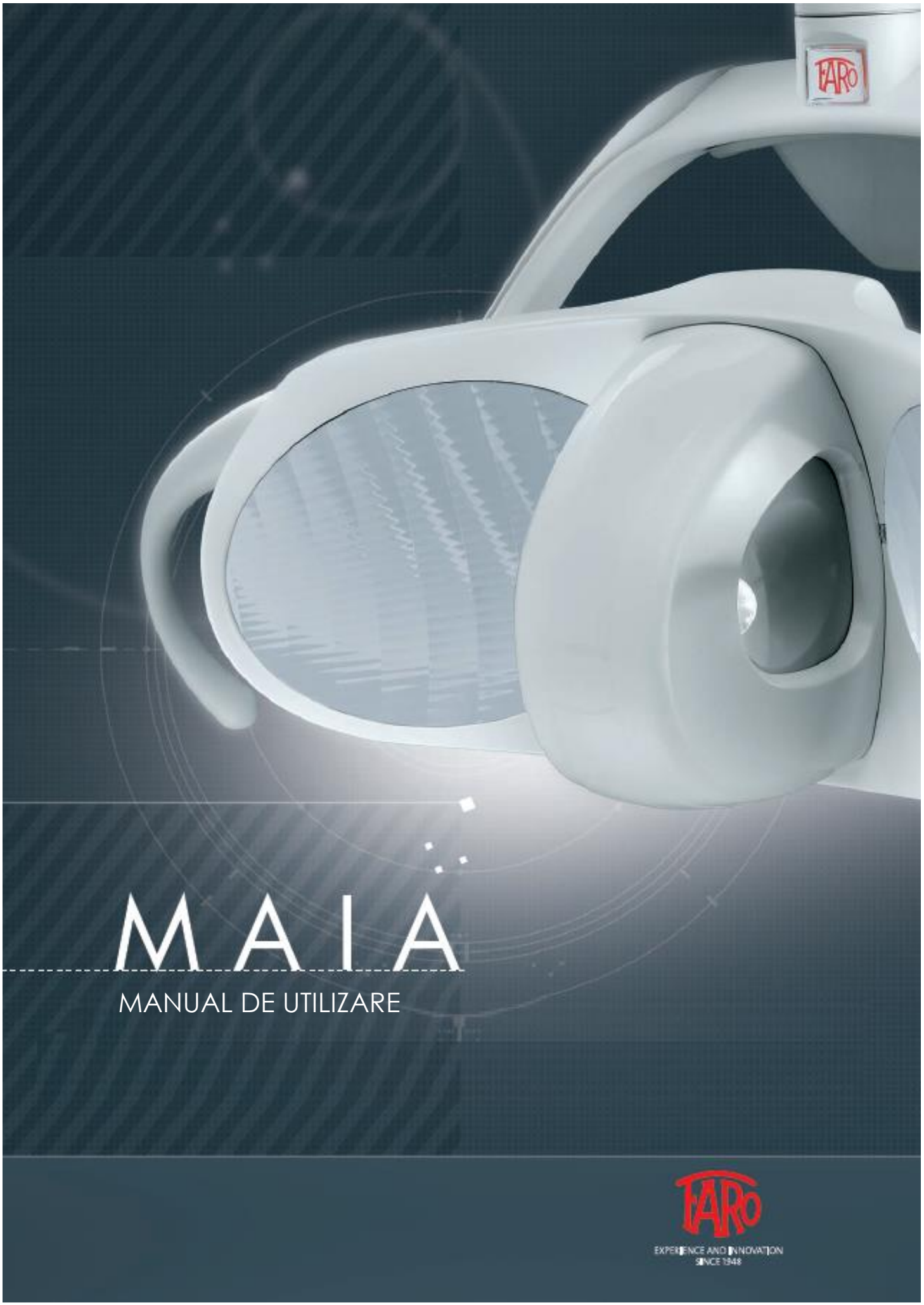


MAIA

MANUAL DE UTILIZARE

EXPERIENCE AND INNOVATION
SINCE 1948

Stimate client,
FARO speră să vă bucurați de munca dvs. cu noua lumină de înaltă calitate. Pentru a lucra în siguranță și pentru a profita la maximum de performanțele produsului, citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza dispozitivul.
În special, respectați toate avertismentele și notele descrise în recomandările de siguranță incluse în ambalaj.

Condiții de garanție:
FARO oferă clientului final o **garanție de 12 luni** începând de la data instalării până la maximum 18 luni de la data fabricației.
Reparațiile în garanție trebuie efectuate de FARO sau de partenerul său de service aprobat.
Garanția este considerată valabilă numai atunci când:

- utilizatorul a trimis certificatul de garanție completat corespunzător la următoarea adresă de e-mail: service@faro.it
- utilizatorul a înregistrat garanția pe întreg site-ul Faro;

Garanția acoperă defectele de fabricație și de inginerie; în cazul unor reclamații valabile, garanția acoperă numai înlocuirea gratuită a pieselor. Lucrările de manoperă nu sunt incluse în garanție.
Garanția nu este considerată valabilă, la discreția FARO, dacă defecțiunea se datorează manipulării, deteriorării, modificărilor neautorizate ale produsului, utilizării incorecte, întreținerii necorespunzătoare și uzurii normale.
Acest produs are o durată de viață de: 10 ani.
Produsul este reglementat de Directiva WEEE 2012/19/UE. La casarea și eliminarea materialelor, respectați reglementările în vigoare în țara dumneavoastră, folosind companii recunoscute și autorizate.
La sfârșitul ciclului de viață, sortați materialele în funcție de tipul lor (feroase, cauciuc, plastic).

Orice incident grav care apare în legătură cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente a statului membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

Tabel de conținut

1 SIMBOLURI UTILIZATE ... 3
1.1 SIMBOLURI UTILIZATE ÎN PREZENTUL MANUAL ... 3
1.2 SIMBOLURILE UTILIZATE ÎN ETICHETARE ȘI PE AMBALAJ ... 3
2 UTILIZARE PRECONIZATĂ ... 3
2.1 CERINȚELE MINIME ALE UTILIZATORULUI ... 3
3 DESCRIEREA PRODUSULUI ... 4
4 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ... 4
4.1 DESCRIEREA INTERFEȚEI COMUNE A UTILIZATORULUI ... 4
4.2 PORNIRE/OPRIRE ... 5
4.3 REGLAREA INTENSITĂȚII LUMINII ... 5
4.4 MODUL DE ÎNREGISTRARE VIDEO ... 5
4.4.1 Modul de înregistrare video ON (sau OFF) ... 5
4.4.2 Reglarea intensității luminii în modul video ... 5
4.5 CABLU REMOTE ... 5
4.6 MOD AUTO-ON ... 6
4.7 UTILIZAREA FILTRULUI POLIBLOCK ... 6
5 CURĂȚAREA, DEZINFECȚIA ȘI STERILIZAREA ... 6
5.1 CURĂȚAREA OGLINZILOR ... 6
5.2 CURĂȚAREA ȘI DEZINFECTAREA CAPULUI ... 6
5.3 CURĂȚAREA ȘI DEZINFECTAREA ARMELOR ... 6
5.4 DECONTAMINAREA ȘI STERILIZAREA PIESELOR ... 6
5.4.1 Decontaminarea și dezinfectarea mânerelor ... 6
5.4.2 Sterilizarea mânerelor ... 6
5.4.3 Decontaminarea și dezinfectarea Poliblock ... 7
5.4.4 Sterilizarea Poliblock ... 7
6 ÎNTREȚINEREA PREVENTIVĂ ȘI VERIFICĂRILE DE RUTINĂ ... 7
7 TROUBLESHHOTING ... 7
8 SPECIFICAȚII TEHNICE ... 8

1 SIMBOLURI UTILIZATE

1.1 SIMBOLURI UTILIZATE ÎN ACEST MANUAL

AVERTISMENT	Punctele marcate cu acest simbol conţin instrucţiuni care trebuie urmate cu atenţie pentru a evita deteriorarea dispozitivului, vătămarea operatorului sau a pacientului.

INTERZIS	Această pictogramă evidenţiază ceea ce nu trebuie să faceţi pentru a evita deteriorarea dispozitivului.

ATENŢIE	Aceste instrucţiuni vă avertizează că trebuie să acordaţi atenţie pentru a evita situaţiile care ar putea deteriora dispozitivul.

NOTE	Această pictogramă furnizează informaţii care vă permit să utilizaţi dispozitivul mai eficient.

1.2 SIMBOLURILE UTILIZATE ÎN ETICHETARE ŞI PE AMBALAJ

Placa de date este fixă:

- pentru lumina sau braţele complete: pe braţul din spate
- pentru cap: sub capacul comutatorului

Descrierea numărului de serie

- Pentru lumina dentară YYLDNNNNNN
- Pentru capul de lumină dentară YYTENNNNNN

Unde

- YY: ultimele două cifre ale anului de fabricaţie
- NNNNNN: contorul progresiv al anului

de exemplu: 21LD000001 I primul produs fabricat în 2021.

Următoarele simboluri sunt de asemenea prezente:

Simbol	Descriere	Simbol	Descriere	Simbol	Descriere
CE	Marca pentru Conformitè Europe	135°C	Poate fi sterilizat cu căldură la 134°C		Fragil
MD	Dispozitiv medical în conformitate cu Regulamentul (UE) 2017/745 privind dispozitivele medicale,	40°C 10°C	Utilizaţi dispozitivul la o temperatură cuprinsă între 10°C şi 40°C		Protejaţi ambalajul de ploaie şi umiditate ridicată
	Citiţi instrucţiunile de utilizare. Furnizat prin mijloace electronice.	1060 mbar 800 mbar	Utilizaţi dispozitivul la o presiune cuprinsă între 800 mbar şi 1060 mbar		Nu rulaţi
	Simbolul producătorului în conformitate cu Regulamentul (UE) 2017/745	75% 30% RH	Utilizaţi dispozitivul la o umiditate relativă între 30 RH şi 75RH		Nu utilizaţi cârlige
	Instrucţiunile de utilizare includ avertismente de siguranţă	SN	Numărul de serie		Greutate maximă stivuibilă
	Echipament WEEE în conformitate cu Directiva 2012/19/CE.		Simbol pentru reglarea intensităţii luminii		Temperaturi de depozitare şi transport
	Izolare dublă. Dispozitiv clasa 2 împotriva riscului electric	ON OFF	Simbol pentru aprinderea/stingerea luminii		Depozitare şi transport Umiditate relativă
	Carton reciclabil		Înaltă	CH REP	Reprezentant autorizat elveţian pentru reglementarea dispozitivelor medicale (MedDo)
					Depozitare şi transport Presiune atmosferică

2 UTILIZARE PRECONIZATĂ

Dispozitivul este utilizat în cabinetele dentare şi este destinat iluminării cavităţii orale şi a structurilor orale ale pacienţilor în stomatologie.
În utilizarea normală, dispozitivul este poziţionat la o distanţă de 700 mm de zona operaţională, distanţă pentru care au fost proiectate elementele de iluminat.
Pacienţii pot fi de toate vârstele, cu patologii dentare tipice.

2.1 CERINŢE MINIME ALE UTILIZATORULUI

Utilizatorul cu următoarele caracteristici nu necesită formare specială

Utilizator vizat	Calificare profesională:	Competenţe minime	Experienţă	Posibile handicapuri ale utilizatorului
Utilizatorii vizaţi sunt medicii stomatologi (toate specializările) sau asistentele, igienistele şi asistenţii dentari	Licenţiat în medicină cu specializare în stomatologie Diplomă în stomatologie Diplomă în asistenţă medicală dentară	Cei planificaţi pentru calificarea profesională Înţelegerea limbii: Cele dobândite pentru calificarea profesională	Cei desemnaţi să exercite profesia	Pentru utilizare este necesar cel puţin un membru superior; Facultate vizuală compatibilă cu profesia;

3 DESCRIEREA PRODUSULUI

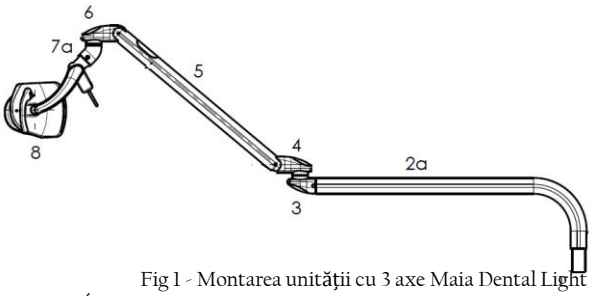


Fig 1 - Montarea unității cu 3 axe Maia Dental Light

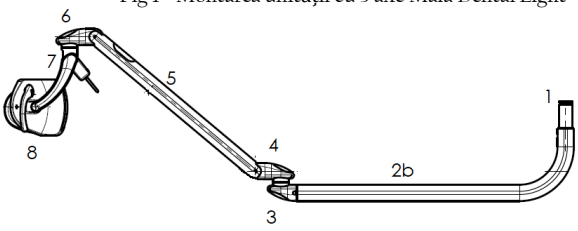


Fig 2 - Maia Dental Light montare pe tavan

1 - Stâlp pentru conectarea la unitate sau tavan
2a - Suport unitate cu braț fix
2b - Suport de plafon cu braț fix
3 - Articulația brațului fix
4 - Articulația din spate a brațului pivotant
5 - Braț pivotant
6 - Articulația capului
7 - Gluma capului
7a - Glumă de cap cu 3rd axă
8 - Lumină pentru cap

Aceste variante principale pot fi furnizate cu:
- Lumină dentară completă sau Dental Light Head
- Interfață de comandă: Comutator mecanic sau senzor de proximitate
- Montaj diferit (plafon sau unitate dentară)
- Combinație diferită a lungimii brațului
- Cablu de la distanță pentru transmiterea comenzii către unitatea dentară
- Setare pornire automată;
- Sursă de alimentare (cu sau fără transformator integrat)

Toate variantele pot fi comandate prin coduri de produs dedicate, astfel cum sunt prezentate în tabelul de mai jos:
32X YWZ 3NN - 42X YWZ 3NN - 32X YWZ 0NN - 42X YWZ 0NN:

	Axa de rotație	X	Montare - Control	Y	Tensiune de intrare - Control	W	Lungimea brațului (mm)	Z	forma brațului		Tip de dispozitiv	NN	Personalizat
32	standard	0	Unitate std	0	24 Vca - MS (*)	1	750x550	0	Curbată	3	Lumină dentară	00	Std FARO
42	3 axe	2	Unitate Auto on	1	24 Vca - PS (*)	2	900x550	9	Drept	0	Cap (*)	XX (**)	Personalizat
		4	Unitate Cablu la distanță	4	230Vac - MS	9	750x855						
		5	Plafon std	5	230 Vca - PS								
		6	Plafon Auto On	6	120 Vca - MS								
		1	Numai cap std	7	120 Vca - PS								
				8	240Vac - MS								
				9	240Vac - PS								

(*) MAIA poate fi alimentat și cu curent continuu 22 - 35 Vdc
(**) Coduri personalizate

MS: Comutator mecanic PS: Senzor de proximitate

Pentru piața nord-americană (Statele Unite și Canada) sunt disponibile următoarele variante: 32X YWZ 4NN - 42X YWZ 4NN:

	Axa de rotație	X	Montare - Control	Y	Tensiune de intrare - Control	W	Lungimea brațului (mm)	Z	forma brațului		Tip de dispozitiv	NN	Personalizat
32	standard	0	Unitate std (**)	0	24 Vca - MS (*)	1	750x550	0	Curbată	4	Lumină	00	Std FARO
42	3 axe	2	Unitate Pornire	1	24 Vca - PS (*)	2	900x550	9	Drept			XX (**)	Personaliz
		5	Plafon std(**)			9	750x855						
		6	Plafon Auto On (**)		(*) MS: comutator mecanic PS: senzor de proximitate (**) Echipamente fixe clasa I cu conexiune de protecție la pământ								

4 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

4.1 DESCRIEREA INTERFEȚEI COMUNE A UTILIZATORULUI

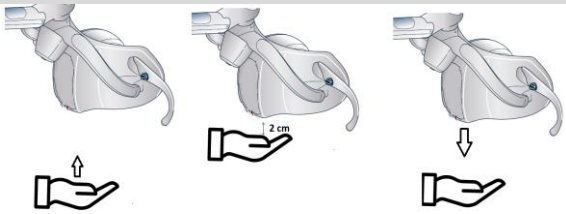
1 Comutator mecanic
2 Mâner sterilizabil
3 Buton al mânerului
4 Senzor de proximitate
5 oglinzi
Grup de 6 LED-uri

Dispozitivul trebuie curățat înainte de utilizare (consultați paragraful Curățarea dispozitivului).

	AVERTIZARE PRIVIND PERICOLUL DE EXPLOZIE ȘI DE FUNCȚIONARE ELECTROMAGNETICĂ DEFECTUOASĂ
	Nu utilizați dispozitivul în medii inflamabile sau explozive Utilizarea simultană a luminii cu dispozitive electro-chirurgicale poate provoca o funcționare defectuoasă (pâlpâire, fără comandă etc.)
	NOTĂ PENTRU POLIMERIZAREA COMPOZITELOR DE RESTAURARE
	MAIA nu este echipat cu funcție antipolimerizare. Pentru a minimiza riscul de polimerizare: – Utilizați lampa la o intensitate luminoasă apropiată de cea minimă; sau – Utilizați filtrul FARO Poliblock
	INTERZIS
	Joystick-ul trebuie manipulat cu grijă pentru a evita ruperile. Nu mișcați niciodată lumina folosind comutatorul sau alte părți decât mânerele
	AVERTIZARE PRIVIND PERICOLUL FOTOBIOLOGIC ȘI STRĂLUCIREA
	Nu priviți sau nu îndreptați fasciculul de lumină direct în ochii pacientului, în special în cazul pacienților care prezintă un risc mai mare de leziuni oculare (de exemplu, copii sau pacienți cu afecțiuni oculare). În acest caz, utilizați întotdeauna protecție și precauții adecvate.

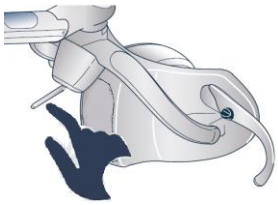
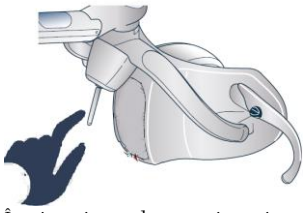
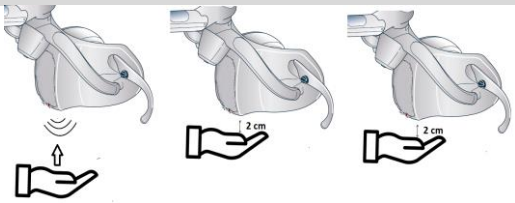
	Lampa este clasificată ca risc fotobiologic 1, fără etichetare conform IEC/EN 62471, la o distanţă de 200 mm. Cu toate acestea, nu se poate exclude ca persoanele deosebit de fotosensibile sau cele care au luat substanţe fotosensibilizante să prezinte erupţii cutanate sau reacţii alergice la lumină. În acest caz, întrerupeţi tratamentul şi utilizaţi niveluri foarte scăzute de iluminare.
⚠	AVERTIZARE ÎMPOTRIVA PERICOLULUI MASELOR SUSPENDATE
	Nu utilizaţi dispozitivul dacă unele piese sau carcasa sunt deteriorate sau dacă există joc sau rupturi între ele: - Articulaţie de cap / Glumă de cap - Îmbinare braţ fix / Îmbinare spate a braţului pivotant Dispozitivul este echipat cu întrerupătoare de limită pe fiecare element rotativ. Nu deplasaţi lampa prin lovirea comutatoarelor de limită.

4.2 PORNIRE/OPRIRE

Comutator mecanic	Proximitate
	
Împingeţi la dreapta sau la stânga şi eliberaţi Semnal acustic: 1 bip	Aduceţi mâna spre senzor până la 2 cm şi mutaţi mâna în jos Semnal acustic: 1 bip

ℹ	De fiecare dată când lampa este pornită, intensitatea luminii se va seta automat pe cea memorată la oprire.

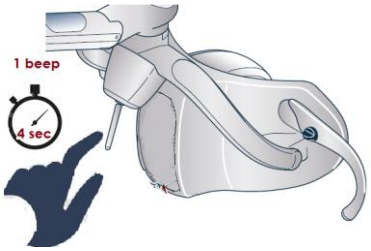
4.3 REGLAREA INTENSITĂŢII LUMINII

Comutator - Creşte intensitatea luminii	Comutator - Scade intensitatea luminii	Proximitate
		
Împingeţi spre stânga şi continuaţi să împingeţi până când se atinge intensitatea dorită. Apoi eliberaţi Semnal acustic: 1 bip la comandă Intensitatea maximă atinsă: 2 semnale sonore	Împingeţi spre dreapta şi continuaţi să împingeţi până când se atinge intensitatea dorită, apoi eliberaţi. Semnal acustic: 1 bip la comandă Intensitatea minimă atinsă: 1 beep	Apropiaţi mâna de senzor până la 2 cm şi menţineţi această distanţă până când se atinge intensitatea luminoasă dorită Semnal acustic: 1 bip la comandă Intensitatea maximă atinsă: 2 semnale sonore Intensitatea minimă atinsă: 1 beep

4.4 MODUL DE ÎNREGISTRARE VIDEO

Maia este echipată cu o funcţie care îi permite să fie utilizată în timpul înregistrărilor video cu camera şi/sau a utilizării instrumentelor de diagnosticare (de exemplu, Diagnodent şi laser) fără riscul de interferenţe care ar putea afecta rezultatul.
Funcţia este prezentă numai în versiunea comutator mecanic (MS) şi poate fi activată sau dezactivată de către utilizator.

4.4.1 Modul de înregistrare video ON (sau OFF)



1. Porniţi lampa dentară
2 Acţionaţi comanda pentru a ajunge la intensitatea minimă a luminii (1 bip la minim).
3 Fără a elibera MS, ţineţi apăsat timp de cel puţin 4 secunde.
4. Se aude un bip de confirmare, intensitatea luminii creşte la nivelul maxim, iar funcţia de diagnoză video este activată (sau dezactivată).
Dacă procedura nu funcţionează, repetaţi-o de la punctul 1.

4.4.2 Reglarea intensităţii luminii în modul video

În modul de diagnoză video, reglarea intensităţii luminii trece de la continuă la treptată.
Pot fi selectate două niveluri intermediare de intensitate a luminii, între maxim şi minim.
Procedură:
1. Porniţi lampa dentară Maia cu ajutorul MS (bip la priza de control).
2. Eliberaţi MS.
3. Împingeţi din nou MS pentru a reduce intensitatea luminii şi eliberaţi comanda la nivelul de intensitate dorit.

ℹ	Când este atinsă intensitatea minimă, se aude un bip. Când este pornit din nou, lampa dentară va reveni la luminozitate maximă (bip la priza de control).

4.5 CABLU REMOTE

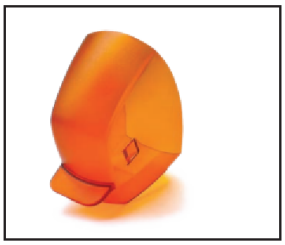
Faceţi referire la instrucţiunile unităţii dentare pentru utilizarea luminii dentare de la panoul de control al unităţii dentare.
În cazul în care cablul de la distanţă este gestionat în timpul instalării, întrebaţi instalatorul.
Comenzile de la cablul de la distanţă sunt gestionate de un buton,

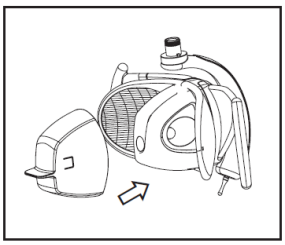
Funcţia	Buton	Comanda
Pornit - Oprit	A	Presă şi comunicat
Ajustare	A	Apăsaţi şi menţineţi apăsat

4.6 AUTO-ON MODE

Când modul Auto On este activat, lămpile se aprind automat (fără o comandă specifică din partea utilizatorului) atunci când unitatea dentară este alimentată.
Pentru a modifica setarea Auto On, contactaţi un inginer de service.

4.7 UTILIZAREA FILTRULUI POLIBLOCK





Filtrul anti-polimerizare "POLIBLOCK" modifică spectrul de lumină, evitând activarea compozitului până la lungimea de undă de 520 nm. Dispozitivul poate fi aplicat la MAIA direct de către utilizatorul final în timpul procedurilor stomatologice.
Introduceţi filtrul POLIBLOCK, verificând dacă este bine fixat pe grupul LED.
Lumina emisă de lampa cu "POLIBLOCK" capătă o culoare roşie, tăind frecvenţele albastre.
Folosiţi POLIBLOCK numai pentru timpul necesar modelării compozitului până la forma finală.

5 CURĂŢARE, DEZINFECŢIE ŞI STERILIZARE

	Avertizare împotriva pericolului de uzură şi coroziune şi de cădere a masei suspendate
	Pentru toate piesele din metal sau plastic este strict interzisă utilizarea substanţelor care sunt - abrazive, - coroziv, - acizi, - substanţe care conţin clor sau ioni de clorură, fosfor sau ioni de fosfor, - detergenţi pe bază de Trilene, benzină, white spirit, clor sau similar. Este interzis să pulverizaţi direct orice substanţă chimică pe dispozitiv.
	Nu utilizaţi detergenţi-dezinfectanţi care conţin următoarele substanţe pentru a curăţa piesele din plastic: - Hidroxid de amoniu - Hidroxid de sodiu - Peroxid de hidrogen - Clorură de amoniu - Clorură de metilenă - Alcool metilic - Acizi şi substanţe corozive de toate tipurile. Este interzisă utilizarea şerveţelelor umede fără clătire.
	Faro a testat şi sugerează utilizarea următorilor dezinfectanţi, pentru piese din plastic şi piese metalice: - Durr FD366 Sensibil - Dezinfectanţii pe bază de apă-alcool cu 70% alcool izopropilic sau etanol sunt potriviţi.

5.1 CURĂŢAREA OGLINZILOR

Curăţarea trebuie efectuată folosind o cârpă moale din bumbac sau bumbac absorbant cu alcool etilic.
Dezinfectanţii pe bază de apă-alcool sunt adecvaţi cu alcool izopropilic 70% sau etanol.

	Atenţie - posibilă deteriorare sau uzură a oglinzilor
	Nu pulverizaţi niciodată detergent direct pe oglinzi. Operaţiunile de curăţare trebuie efectuate purtând mănuşi, pentru a evita lăsarea amprentelor pe suprafeţe. Nu utilizaţi niciodată detergenţi care conţin agenţi tensioactivi sau hidrorepelenţi care se depun şi pot lăsa dungi. Uşoarele dungi nu vor afecta calitatea luminii. Produsele diferite de cele sugerate pot deteriora oglinzile. Dacă aveţi îndoieli, contactaţi serviciul de asistenţă clienţi FARO.

5.2 CURĂŢAREA ŞI DEZINFECTAREA CAPULUI

Curăţarea trebuie efectuată folosind o cârpă moale din bumbac umezită cu soluţie dezinfectantă.
Strângeţi întotdeauna cârpa pentru a elimina tot lichidul în exces.

5.3 CURĂŢAREA ŞI DEZINFECTAREA ARMELOR

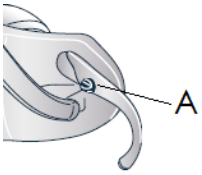
Utilizaţi întotdeauna o cârpă înmuiată în dezinfectant aprobat pentru dezinfectarea suprafeţelor şi treceţi-o peste.
Strângeţi întotdeauna cârpa pentru a elimina tot lichidul în exces.

5.4 DECONTAMINAREA ŞI STERILIZAREA PIESELOR

Mânerele şi Polïblock pot fi sterilizate în conformitate cu cerinţele descrise mai jos.

	AVERTIZARE - CONTAMINARE ÎNCRUCIŞATĂ
	Mânerele şi Poliblock nu sunt furnizate sterile, prin urmare trebuie sterilizate înainte de utilizare. Mânerele şi Poliblock trebuie să fie sterilizate înainte de fiecare pacient.

5.4.1 Decontaminare şi dezinfecţie a mânerelor



Pentru a scoate mânerul, deşurubaţi butonul "A" şi scoateţi-l din suport.
Pentru dezinfecţie, Faro a testat următoarele produse pentru dezinfecţie:

- Durr FD366 Sensibil

	AVERTISMENT - pericol de rupere a plasticului
	Mânerele nu pot fi dezinfectate prin termodezinfecţie.

5.4.2 Sterilizarea mânerelor

Mânerele trebuie să fie ambalate în conformitate cu EN 868-5.
Mânerele pot fi sterilizate cu cicluri standard 121°/134° C până la două sute (200) de cicluri sau până la pierderea performanţelor mecanice.
Parametrii ciclului de sterilizare sunt următorii:

Ciclul EN 13060	Temperatura	Presiunea	Timp de menţinere Minim
B	121°C	207 kPa	15 min
B	134°C	308 kPa	3 min

Numărul de cicluri validate pentru menţinerea integrităţii mecanice: 200

5.4.3 Decontaminarea şi dezinfectarea Poliblock

Înainte de sterilizare, Polyblock trebuie curăţat şi decontaminat.
Faro a testat următoarele produse pentru dezinfecţie:

- Durr FD366 Sensibil

Urmaţi instrucţiunile producătorului dezinfectantului pentru procedura corectă.

	AVERTIZARE - PERICOL DE CĂDERE A MASELOR SUSPENDATE
	Poliblock nu poate fi dezinfectat de termodezinfectoare.

5.4.4 Sterilizarea Poliblock

	AVERTIZARE - PERICOL DE CĂDERE A MASELOR SUSPENDATE
	Poliblock nu poate fi sterilizat la 134°C. Nu depăşiţi numărul de cicluri de sterilizare

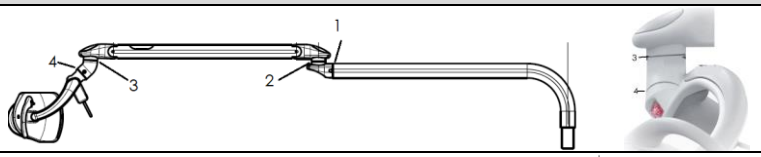
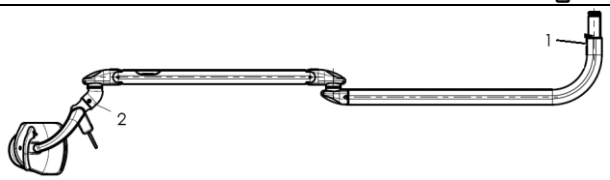
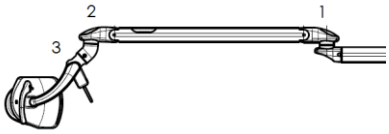
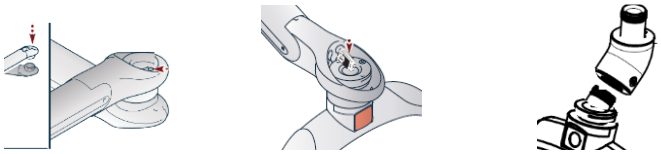
Poliblock trebuie să fie ambalat în conformitate cu EN 868-5.
Poliblock poate fi sterilizat cu cicluri standard la 121° C până la patruzeci (40) de cicluri sau până la pierderea performanţelor mecanice.
Parametrii ciclului de sterilizare sunt următorii:

Ciclul EN 13060	Temperatura	Presiunea	Timp de menţinere Minim
B	121°C	207 KPa	15 min

Numărul de cicluri validate pentru menţinerea integrităţii mecanice: 40

6 ÎNTREŢINERE PREVENTIVĂ ŞI VERIFICĂRI DE RUTINĂ

Numai inginerii de service sunt autorizaţi să efectueze întreţinerea corectivă şi înlocuirea oricărei părţi a dispozitivului, în conformitate cu specificaţiile producătorului
Manual de service.

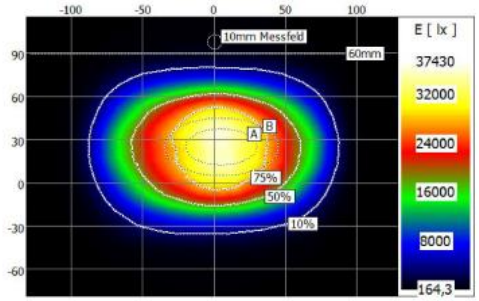
Verificare	Frecvenţă	Procedură	Resp.
Nu există jocuri sau spaţii libere între punctele de joncţiune (punctele 1, 2, 3, 4)	Anual		Inginer service
Şuruburile punctelor de conectare trebuie strânse şi întregi: • şuruburi 1 • Şurub 2 (ambele părţi)	Anual		Inginer service
Piuliţele punctelor de conectare de sub carter 1, 2 trebuie să fie bine fixate şi şuruburile de siguranţă trebuie să fie intacte. Şuruburile de sub carterul 3 trebuie să fie bine fixate.	Anual	  Carter 1 Carter 2 Articulaţie cu 3 axe	Inginer service
Verificaţi absenţa de orice oxidare în articulaţii, braţe sau piese din plastic.	Anual	Inspecţie vizuală	Inginer service
Verificaţi dacă placa principală poate fi citită	Anual	Inspecţie vizuală	Inginer service
Verificarea deteriorării incintei şi a integrităţii îmbinărilor din plastic.	Anual	Inspecţie vizuală	Inginer service
Siguranţă electrică conform EN 62353 1. Rezistenţa dielectrică 2. Scurgeri de curent	24 de luni	Utilizaţi parametrii definiţi în IEC 60601-1	Inginer service
Verificări uşoare	24 de luni	Cu ajutorul unui spectroradiometru, verificaţi valorile pentru: Luminozitate maximă: ›30000 lux CRI › 85 Puterea radială asupra luminii albastre: ‹100 W/m2	Inginer service

7 REZOLVAREA PROBLEMELOR

Efectul	Cauza	Azione (Inginer de service - SE)	Resp
Lumina nu se aprinde	Sursa de alimentare nu este conectată corect	Verificaţi dacă reţeaua de alimentare este conectată şi dacă unitatea dentară este pornită	Utilizator
	Interferenţe electromagnetice cu bisturie electrochirurgicale sau unelte de înaltă energie	Opriţi bisturiul electrochirurgical	Utilizator

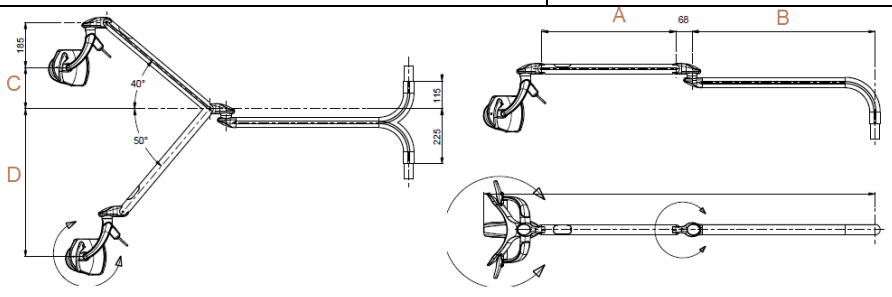
Efectul	Cauza	Azione (Inginer de service - SE)	Resp
	Comandă greşită către comutator sau proximitate	A se vedea capitolul dedicat	Utilizator
Pâlpâirea luminii	Interferenţe electromagnetice cu bisturie electrochirurgicale sau instrumente cu energie înaltă	Opriţi bisturiul electrochirurgical.	Utilizator
Reglarea intensităţii nu este posibilă	Comandă greşită către comutator sau proximitate	Consultaţi capitolul dedicat pentru utilizarea corectă a comenzilor	Utilizator
	Interferenţe electromagnetice cu bisturie electrochirurgicale sau unelte de înaltă energie	Opriţi bisturiul electrochirurgical.	Utilizator
Intensitate luminoasă scăzută	Oglinzile sunt murdare	Curăţaţi oglinda şi grupul optic	Utilizator
	Comandă greşită către comutator sau proximitate	Consultaţi capitolul dedicat pentru utilizarea corectă a comenzilor	Utilizator
Prezenţa de pete sau halouri pe oglinzi. Lipsa tratamentului reflectorizant pe suprafaţa oglinzilor	Utilizarea unui produs neaprobat sau a unei proceduri greşite	Consultaţi partea dedicată a manualului privind curăţarea.	Utilizator
Lumina nu păstrează poziţia de echilibru	Suprasarcină cauzată de prezenţa altor dispozitive pe lumină (oglinzi exterioare, camere etc.)	Îndepărtaţi sarcina excesivă	Utilizator

8 SPECIFICAŢII TEHNICE

	Lumină dentară	Cap de lumină dentară
Sursă de alimentare (fără transformator):	17÷24Vac ±10% 50/ 60Hz;	17÷24Vac ±10% - 50/ 60Hz; 22 - 35 Vdc
Sursă de alimentare (cu transformator):	230 Vac 50/60 Hz / 240 Vac 50/60 Hz / 120 Vac 50/60 Hz	N/A
Putere maximă :	9 VA max	
Siguranţe (versiune cu transformator):	2 x T 250mAl 250V	N/A
Siguranţe recomandate pentru instalarea fără transformator	17÷24Vac: T600mAL	17÷24Vac: T600mAL 22 - 35 Vdc: T600mAL
Protecţie împotriva riscurilor electrice	Clasa II (clasificarea finală a clasei de protecţie a sistemului medical este solicitată instalatorului sau producătorului) Numai pentru piaţa din SUA: Clasa I pentru instalaţii fixe sau permanente (plafon, unitate, perete sau instalaţii pe podea)	
Clasificare conform IEC 62471	Clasa 1 - scutit de etichetare Actinic UV: EXEMPT Near UV: EXEMPT Blu Retinal: Risc scăzut Limita de expunere pentru albastru : 1536 secunde	
Luminozitate maximă (*)	De la 3000 la 30.000 lux (cu Poliblock 1500 lux). Reglare continuă	
Temperatură de culoare tipică(*)	5.000 K (cu Poliblock 1500 K)	
Dimensiunea spotului luminos (*)	175 mm x 100 mm	
Umbră dură	dimensiune orizontală: 5 mm / dimensiune verticală: 10 mm	
Iradianţa ponderată a camforchinonei	Poliblock: 0,047 W/m^2	
Natura radiaţiilor	Radiaţii neionizante	
Tipul de radiaţie	Numai spectrul vizibil	
Distribuţia tipică a iluminării(*)		(*) Valori optice tipice supuse toleranţelor Măsurarea se efectuează la o distanţă de 700 mm. Contactaţi Faro pentru procedura corectă de măsurare.

Aveţi grijă să lăsaţi suficient spaţiu în jurul lămpii pentru a evita orice interferenţă cu obstacolele fixe.
Spaţiul liber poate fi determinat pe baza dimensiunilor prezentate mai jos

	A	B	C	D
mm	550	830	170	605
mm	550	980	170	605
mm	855	830	360	835
mm	855	980	360	835



Condiţii de depozitare şi transport	Aparatul în ambalajul original poate fi transportat sau păstrat într-un depozit pentru o perioadă de 15

	săptămâni dacă sunt îndeplinite următoarele condiţii de mediu: - Temperatură de mediu de la -20°C la + 70°C - Umiditate relativă de la 10% la 90% - Presiune atmosferică de la 50 kPa la 106 kPa
Condiţii de mediu de utilizare	Aparatul trebuie să fie utilizat în următoarele condiţii de mediu: - Temperatură de la 10° la 40°C - Altitudine maximă: 2000 m - Umiditate relativă de la 30% la 75%

FARO S.p.A.
via Faro, 15 - 20876 Ornago (MB) - Italy
Tel. +39 039.68781 - Fax +39 039.6010540
www.faro.it - comm.italia@faro.it - export@faro.it

DAL 1948: ESPERIENZA E RINNOVAMENTO

MAIA
Dental Operating Light
Medical Device
Class I

CE
MD

FARO SpA si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, le caratteristiche indicate nel presente manuale.
FARO SpA reserves the right to change the specifications of this equipment without notice.
FARO SpA se reserve le droit de modifier, sans préavis, les caractéristiques dans ce manuel.
FARO SpA behält sich rechtvor, jederzeit stillschweigend technische oder bauliche Änderung worzunehmen.
FARO SpA se reserva el derecho de modificar sin aviso previo la caracteristicas incluidas en el presente manual de uso.